

## MISSION STATEMENT

Donate Life Connecticut is dedicated to the purpose of public education and public awareness for all Connecticut residents concerning the lifesaving benefits of organ and tissue donation.

## COMMUNITY COLLABORATIONS AND PARTNERSHIPS

Donate Life Connecticut continues to build relationships with other agencies and organizations in the community to share resources, collaborate, and spread the word through events and projects that include:

National Donate Life Month

National Donor Sabbath  
Health Fairs

Educational Presentations

Annual Poster Contest

College Campaign

Town Proclamations

Department of Motor Vehicle Alliance

Donor Family & Transplant Recipient Speakers Program



## DONATE LIFE CONNECTICUT

P.O. Box 4000

Woodbridge, CT 06525

Ph: 203-387-1549

Fax: 203-389-9902

[www.ctorganandtissuedonation.org](http://www.ctorganandtissuedonation.org)

*Usted puede ayudar a salvar vidas.*



*Hágase donante de órganos y tejidos.*

*Priscilla, beneficiaria de corazón*



*Connecticut*

*Donar es el acto de dar vida. Una sola persona que dona sus órganos y tejidos puede salvar o mejorar las condiciones de vida de más de 75 personas.*

Uno de los mayores logros de la medicina es la capacidad de trasplantar órganos y tejidos. Esto representa una gran esperanza para muchas personas con enfermedades mortales. De la misma manera, los trasplantes de tejidos ofrecen a miles de personas la oportunidad de vivir vidas activas y renovadas.

Cuando un órgano ya no responde al tratamiento médico, a veces la única solución para salvar la vida de la persona es un trasplante. Los trasplantes de tejido reemplazan hueso, tendones y ligamentos destruidos debido a un trauma, cáncer u otras enfermedades y ayudan a restaurar la fuerza, movilidad e independencia de la persona. Los trasplantes de córneas pueden restaurar la vista.

Actualmente no hay suficientes donantes de órganos y por esa razón la espera puede alargarse semanas, meses o hasta años. Lamentablemente, muchos fallecen esperando un trasplante.

Su decisión de donar órganos (corazón, hígado, intestinos, páncreas, pulmones y riñones) y tejidos (por ejemplo córneas, huesos, piel, tendones y válvulas del corazón) puede tener un gran impacto.

*"Mi trasplante me dio una nueva oportunidad de vivir. Ahora me concentro en las cosas más importantes como mi familia, mis amigos y mi salud."*



*Kahlil, beneficiario de riñón*



*Priscilla, beneficiaria de corazón*

*A las tres semanas de nacida, Priscilla se enfermó de gravedad. Su mamá, Nancy, la llevó al hospital y allí descubrieron que la niña tenía el corazón agrandado. La única cura para su miocardiopatía era un trasplante de corazón. Nancy tenía perder a su hija. Cuando Priscilla recibió su trasplante a los dos años y medio de edad, los médicos le dijeron a su mamá que sin el trasplante, la pequeña no hubiera vivido ni un día más. Gracias al regalo de vida de un donante, Priscilla ya tiene 11 años y está completamente saludable. "No hay nada que no pueda hacer", dice Nancy. Toca el violín, nada y le encanta saltar la cuerda. Para Nancy, es una gran alegría el sólo ver a su hija llevar una vida normal.*

## Datos Importantes Sobre La Donación

### El proceso de donación

Un donante es cualquier persona que se compromete a donar sus órganos o tejidos al fallecer.

La donación de órganos sucede cuando un trauma inesperado al cerebro provoca la muerte cerebral. Estos traumas incluyen choques automovilísticos, derrames cerebrales y heridas de bala. En los casos de muerte cerebral, el cerebro deja de funcionar por completo.

A diferencia de los casos de coma, la muerte cerebral es permanente e irreversible. Los órganos pueden usarse solamente cuando se declara la muerte cerebral. En cambio, los tejidos pueden usarse sin importar la manera en que el donante fallezca.

Los factores que determinan quién será el beneficiario de los órganos incluyen la urgencia del trasplante, el tiempo en la lista de espera, el tipo de órgano requerido, la compatibilidad del tipo de sangre y otras consideraciones médicas. Estos factores aseguran que el proceso de donación sea justo y que haya mayores probabilidades de éxito.



"Un nervio pinzado en el cuello no me permitía levantar el brazo ni sostener un litro de leche. Para corregir el problema recibí un implante de hueso. Gracias al implante, ahora tengo uso completo de mi brazo izquierdo".

Jean, beneficiaria de tejido

- Los médicos están comprometidos bajo juramento a salvar vidas, incluso la vida de los donantes.
- La raza, religión o posición económica del beneficiario no importa a la hora de distribuir los órganos donados. Cada beneficiario espera su turno, sin excepciones.

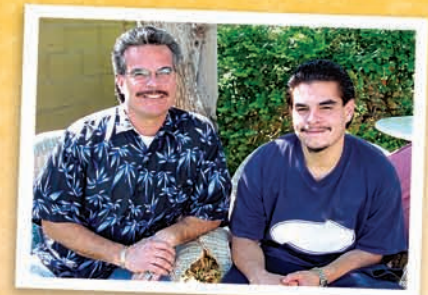
Cada año, más de 25,000 personas reciben un trasplante de órgano y todos tienen diferentes niveles económicos y sociales y son de distintas culturas y religiones. De vez en cuando, se reporta que alguien famoso ha recibido un trasplante de órgano. Esto se debe a que la vida de los famosos es muy pública y no a que hayan recibido algún trato preferencial. Ellos esperan su turno al igual que cualquier otro receptor.

- La compra y venta de órganos y tejidos para trasplantes es ilegal en los Estados Unidos.
- Hay quienes piensan que cuesta dinero donar órganos porque el proceso requiere cirugía. Sin embargo, la donación de órganos y tejidos no les cuesta absolutamente nada al donante ni a su familia. La familia del donante sólo es responsable de los gastos anteriores a la muerte de su familiar y los de su funeral.
- Los órganos y tejidos se obtienen quirúrgicamente bajo la supervisión de cirujanos especializados quienes tratan al cuerpo del difunto con respeto. El cuerpo no queda desfigurado y se verá presentable el día del funeral.
- Todas las religiones principales apoyan la donación de órganos y tejidos.

En 1996, Sonia empezó a sentirse extremadamente cansada. Después de muchos análisis, le diagnosticaron una enfermedad hepática en última fase. Estuvo en el hospital muchas veces y se vio obligada a dejar el trabajo que tanto disfrutaba. Pero lo que más le costó aceptar fue que ya no podía manejar. Sonia puso su fe en Dios y en el amor de su familia para seguir adelante. En 1998, un trasplante de hígado le salvó la vida. Ahora maneja otra vez y cuida a su madre de 94 años también. Uno de sus nuevos pasatiempos es confeccionar rosarios que se envían por todo el mundo. Según Sonia, "La vida después de un trasplante es una transformación completa. Amo mi vida".



Sonia, beneficiaria de hígado



John, beneficiario de córnea

"Antes de mi trasplante de córnea, mi hijo tenía que ayudarme a cruzar la calle. Ahora él me está ayudando a promover la donación y el regalo de la vista".

**Recuerde que es muy importante compartir con su familia que ha decidido ser donante, de modo que entiendan y apoyen su decisión.**

Llene la información de esta notificación y entréguela a su familia.



### NOTIFICACION PARA LA FAMILIA

Deseo donar VIDA declarándome donante de órganos y tejidos. Quiero informarles de mi decisión para que se aseguren de que mis deseos se lleven a cabo.

**Deseo donar lo siguiente:**

- Cualquier órgano y tejido necesario
- Sólo los siguientes órganos y tejidos:

\_\_\_\_\_  
"Gracias por asegurarse de que se cumplan mis deseos de donar VIDA por medio de la donación de mis órganos y tejidos".

Nombre del Donante \_\_\_\_\_

Firma del donante \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Usted puede ayudar a salvar vidas. Lo único que es necesario es su decisión de hacerse donante de órganos y tejidos. Hágalo hoy. [www.donevida.org](http://www.donevida.org)